

Cuntè, forsk, pergiamina e palpiri taglià

In sguard al svilup dal tagl da siluetta

Ornar u tagliar tgirom, pergiamina u palpiri è in'actività senza vegliadetgna e lieu d'origin. Ella po esser rituala, utilitara u decorativa. Ella tansch da la siluetta da tgirom dal teater da sumbrivas asiatic a la mongia-bulscha da l'ustier, da la schablona dal pictur da mobiglias a la grupp d'uffants da scolina, da la brev d'amur ornada al segnepaginas ch'ins metta en la Bibla e, la finala, als tagls – motivs dal repertori tradiziunal u scenas da la moda da viver –, fatgs unicamain per il plaschair da l'egl ch'ins pendeve sur la pigna e che, avant la fotografia, èn stads en tschertas regiuns da l'Europa insatge sco «la pictura dal pauper». En Svizra han ils tagls da pergiamina u da palpiri gi in gronda fluriziun durant il 18avel e 19avel tschientaner.

Universalità ed origins

En las regiuns muntagnardas dal Giapun Central taglian ins da vegl ennà maletgs dad animals totemistics, d'objects u da divinitads tutelaras per la cerimonia da fritgavladad dals champs da ris durant il favrer. Quels palpiris cun ina furma in-

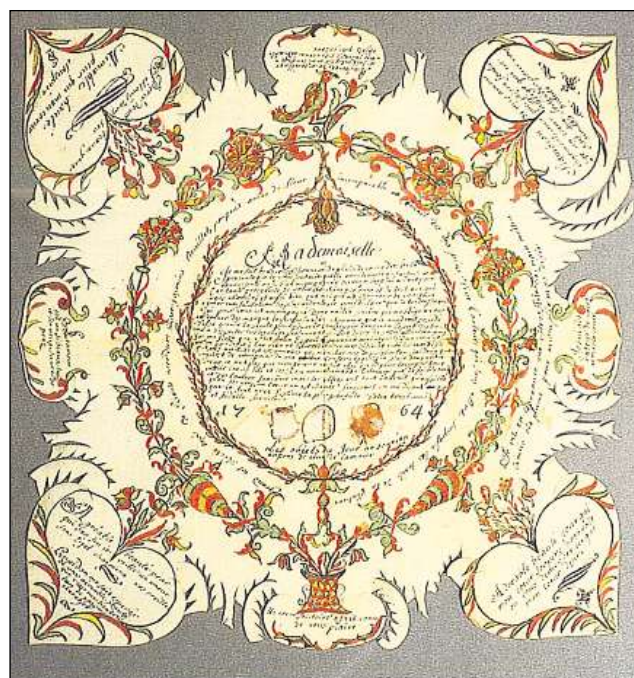
variabla dapi tschientaners ston vegnir destruids a la fin dal ritual. En l'India, en il stadi d'Odisha, chatt'ins l'entira mitologia, il panteon local e var trenta «posiziuns d'amur» en furma da pitschens tagls da tgirom che na custan gnanc ina rupia. En Pologna han ils purs manà quest art dapi trais tschientaners ad in aut grad da perfecziun.

En Frantscha è quest product da l'art popular collià cun il legendar Cadet-Roussel, in pauper colpurtader e tagliader da canivet, al qual la revoluziun ha chantà laud. Il num «canivet» deriva da l'uschenumnà «canif» (cuntè da satg) e furma il term reconuschì da la museografia franzosa per descriver quai che nus numnain en Svizra «tagls da forsk». E propi han ins oriundamain taglià la pergiamina u il palpiri cun in stilet u in cuntè avant da far diever da la forsk. Ma gia baud è il cuntè vegnì remplazzà – almain per part – da la forsk.

En Frantscha è quest product da l'art popular collià cun il legendar Cadet-Roussel, in pauper colpurtader e tagliader da canivet, al qual la revoluziun ha chantà laud. Il num «canivet» deriva da l'uschenumnà «canif» (cuntè da satg) e furma il term reconuschì da la museografia franzosa per descriver quai che nus numnain en Svizra «tagls da forsk». E propi han ins oriundamain taglià la pergiamina u il palpiri cun in stilet u in cuntè avant da far diever da la forsk. Ma gia baud è il cuntè vegnì remplazzà – almain per part – da la forsk.

Brevs d'amur en furma da tagls da forsk

«Ein grobe Fäder ein schwäre Hand, macht dass Ich nit wohl schreiben kann», quai pon ins leger en ina brev d'amur scritta vers il 1760 a Münchenbuchsee (Berna). L'autur da questas lingias è il pur, medi empiric ed autodidact Johannes Uhlmann. La giuvna, a la quala questa brev era stada destinada, l'ha returnà a l'autur cun intgins regals. Johannes Uhlmann, ch'ha relaschà in diari calligrafà ed in alfabet cun maiusclas coloradas a medem temp maladestras e d'ina excellenta invenziun e frestgezza, avess pudì esser



Brev d'amur dal 1764.



In artist da palpiri taglia la siluetta d'ina dama aristocrata.

MALETG DAL 1857.

senz'alter main modest e menziunar ch'el aveva il cuntè il pli gizzà da l'entir territori bernais.

Questa brev refusada, ch'è il resultat da nundumbraivlas uras da lavur, è in dals pli bels tagls da palpiri en il stil dal baroc rustical che la Svizra ha vis insacura. Sia furma da quadrat è elavurada sco il pli fin pizzet, e pitschens appendixs plegads vers l'intern sa distatgan dal quadrat – cors, fenix u pavuns, rosettas u stailas cun sis radis ch'han ina valur da protecziun – ed al circumdeschan sco ina culla magica. Qua na ves'ins betg pli la minima malsagidaivladad, mabain il product d'in maun absolutamain segir.

Johannes Uhlmann figurescha qua sco represchentant d'in entir gener; numerusas autras brev d'amur conservadas documenteschan il scharm particular da questas tagls ch'eran er derasads en il Grischun ed en il territori rumantsch («brevs da rocca»).

L'origin da las siluettas

Entant che l'art popular perfecziunescha adina pli fitg quests «pegnis d'amur», vegnan ils palpiris tagliads a medem temp era en moda en la societad patriziana, erudita e cosmopolitica. Johann Caspar Lavater (1741-1801) elavura ses «Physiognomische Fragmente» – in'analisi dal caracter che sa basa sin las proporziuns da la fatscha – che vegnan ad entusiasmar l'entira Europa ed a dar il profil a la moda.

La persuna vegn piazzada sin ina sutga en ina stanza stgira davant in fegl da palpiri fixà vi dal mir, ins metta ina chandai-

la davant questa persuna e disegna la sumbriva da sia fatscha sin il fegl ch'ins reducescha lura a la grondezza dad ina medaglia. Ins passa, cun il temp, dal profil da la fatscha al bist, pli tard a las persunas en pe, a las gruppas, e la finala a las scenas da moda da viver. Questas sumbrivas vegnan savens coloradas cun ina plima naira u engravadas tenor la maniera dal «mezzotinto»; per cuntanscher in tun pli egal ed ina plasticità pli ferma vegnan las sumbrivas savens era tagliadas d'in palpiri nair e tatgadas sin in fund alv u colorà.

En la segunda mesadad dal 18avel tschientaner entra in minister dal retg da la Frantscha, Louis XV, en la posteritad cun dar ses num a questa tecnica: «Silhouette». Cun il temp daventa ella ina marotta, in divertiment che custa pauc, in giu da societad. E tuts che sa particepschan a questa mania. Goethe è in nunstancientaivel tagliader da palpiri; el s'inamurescha perfin da Charlotte von Stein suenter avair vis ses profil. A Geneva fa Jean Huber (1721-1786) nundumbraivlas siluettas da ses contemporans e renda qua tras immortal Voltaire che sesa en sia pultruna, cun fatscha squadrada, marcanta e convulsiva dal sarcassem. Da la curt e dals saluns passa la siluetta a la fiera nua ch'ins survegn ses putret taglià, sco in pau pli tard sia fotografia, en curt temp e per paucs raps.

Pays-d'Enhaut: ina nova era che transformà il vegl en insatge dal tuttafatg nov

En il 19avel tschientaner ha Johann Jakob Hauswirth (1808-1871), negoziant da cotgla u schurnalier vagabund dal qual ins na sa quasi nagut, laschà enavos sin ils bains purils dal Pays-d'Enhaut (Vad), ina regiun muntagnarda anc fitg isolada, numerus palpiris tagliads sco reconuschientscha per la schuppa u la notg pasentada en il fain. Quests palpiris èn d'ina bellezza, d'ina forza e d'ina originalità talmain singularas che Hauswirth daventa senza vulair il fundatur d'in stil, d'ina produziun e d'ina scola anc oz existenta.

Ins ha sa chapescha tschertgà las funtaunas d'ina produziun talmain estra ed abundanta. Las metodos èn però savens sterilas: vulair chattar precedents a tut cumporta la ristga da svalitar tut. En noss cas è la tschertga dentant sa verificada. Han ins fatg tagls da forsk en il Pays-d'Enhaut gia avant Hauswirth? Gea. Ins ha chattà intginas ovras – palpiris tagliads e collads – attribuìblas a duas giuvnas u

signuras indigenas. Ins vesa dunnas cun rassas ladas, las vistas coloradas cun rosa, che sesan «a travers» tranter matgs da flurs mess sin consolos. U mo matgs e puschels.

Questas ovras, inspiradas ed influenzadas da l'entir svilup dal tagl da siluetta descrit survast, èn sco in preambel sferic, in tun da flauta, cler e venusian, ch'annunzia il nair-alv, la rigurusa simmetria, ils bass da l'orchester che Hauswirth vegn a far sunar. Igl è pussaivel ch'il vagabund haja vis, tras la fanestra sclerida da la lampada da petroli, ina u l'autra da questas dunschellas a la lavur. En scadin cas n'è el betg s'inspirà da lur deliziusas ovras. El fa gist il cuntrari: a l'entschatta stattan sias ovras monocromas ed ieraticas; il spazi vegn organisà cun in giu da spievels, e quai na sa mida era betg cura che Hauswirth passa a la color.

Da Hauswirth a Saugy

En la mar memia savens anonima da l'art popular po in'ovra ressortir sco in'insla, baud unica, solitaria e senza descendenza, baud schendradra d'ina reacziun a chadaina sco sch'in potenzial decorativ latent avess mo spetgà sin la sbrinzla d'in «selvadi» per sa liberar e s'inflamar. Quai è il cas tar Hauswirth. El na segna betg ses tagls ed als cumenza pir a datar a partir dal 1853, ma sia maniera e sia magia èn talmain particularas ch'ins po senza gronds ristgs d'errur attribuir ad el quai ch'appartegna ad el: passa tschient ovras e mai duas sumegliantas. Forsa ha el cumenza a datar sias lavurs perquai ch'ins ha cumenza a reconuscher lur valur ed a las cumprar.

Igl è vegnì ditg che la simmetria saja

in dals tratgs caracteristics da l'art primitiv. I constat che la simmetria ha in character d'affirmaziun litanic, d'in «bis repetita» ch'è la fermezza da las chargiadas che Hauswirth ha interpretà sco emprim en furma da tagl da forsk ed i constat medemamain che Hauswirth ha tscherin, sco ils picturs da la poya friburgaisa u da l'art alpester appenzellais, la furma dal «bustrofedon» (las lingias van da dretga a sanestra e viceversa, sco il bov che trai il crie) che regorda in Z plat. Questa furma, che renda quint da quel ritual ch'è il mument il pli impurtant da l'on, cumpara prest a medem temp en il Gruyère (pictura) ed en il Pays-d'Enhaut (tagls da forsk). Quai che separa percurter Hauswirth da l'art primitiv è l'immensa forza dal siemi che s'exprima era en ils tagls pli modests.

Da qua d'envi èn blers dal pajais, surtut ils umens – quai ch'è curius per ina lavur fina e minuiziusa – sa deditgads a quest passatemp. La «transplantaziun» era pia gartegiada. Anc l'on da la mort da Hauswirth è naschì a Rougemont Louis David Saugy ch'ha dà al tagl da forsk ina nova dimensiun: ils tagls èn daventads ina tradiziun locala, in gust ed ina tecnica indigena che vegn anc ozendi exequida da numerus epigons.

Saugy è naschì sco figl d'ina scolasta en ina buna famiglia che fascheva tagls da forsk. El ha fatg in emprendissadi da scrivari e pli tard è el daventà postin. Cuntrari a Hauswirth, ch'era in «selvadi», aveva Saugy erà da sia famiglia ina savida ed ina cultura visuala. Ils temas ch'el ha elegi èn per consequenza pli mundans ed anecdotics. Il medem vala era per l'elavuraziun. Al visunari suonda pia il virtuus, pli elegant ma era in pau main ferm.

Il tagl da siluetta daventa in art popular nazional

Dal Pays-d'Enhaut èn questas tagls da siluetta cun lur inspiraziuns popularas sa derasads en tut la Svizra, surtut en il Saaneland, en il Simmental ed en il chantun Friburg. Artistas ed artists da tagls da siluetta datti dentant er en autras regiuns da la Svizra e lur associaziun nazionala, il Schweizerischer Verein Freunde des Scherenschnitts, quinta entant passa 500 commembras e commembers. Tuttina n'exista en tut la Svizra nagina scola, nua che quest art vegn instrui – in art che vegn perquai pratigà fitg savens d'artists autodidactics ed independents.

Tradiziunalmain vegnan ils retagls realisads en in toc, en nair ed alv – in tagl da siluetta po però er avair nianzas da color u formats fitg differents e vesair ora mintgant sco ina collascha da palpiris colorads. Aderents da la tradiziun musan plitgusch scenas d'ina chargiada d'alp u da la produziun da chaschiel, preschentan ils conturns tradiziunals cun chalets e cun chasas da lain u fan musters da flurs u cumposiziuns geometricas. Ils artists moderns da tagls da siluetta prefereschan motivs asimmetric, grafics ed abstracts.



Ina da las ovras classicas da Johann Jakob Hauswirth.

MAD